



STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2400774	Data 02/10/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione			U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 304060-I 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000			NR	700,000 4,000
180377320 5013718795 KUEHNE+NAGEL S.r.l. 180377672 ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 700 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09/10/24 Firma: [Signature] KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 OTT 2024 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"					
Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni	
4	3360,0000 KG	3640,0000 KG	MC	CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto	Firma Conducente	Firma Destinatario	
135C 2250		02/10/24	[Signature]		
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Esemplare per committente white = Copy for orderer hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur roze = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee bla = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) R IVA/C.F. 00530230010				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 20026 MODUGNA (RA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Informations Expedition 130 Carl-Benz-Str. 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-expedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 20026 MODUGNA Land/Pays ITA				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 1460			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu VALPERGA (TO) Land/Pays Datum/Date ITALY 3/10/24				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23 HESON PERZI SIAMONTI IN ACCIAIO			
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis				8 Art der Verpackung Mode d'emballage			
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport				10 Statistiknummer No. statistique			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg				12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement				21 Ausgefertigt in Etabli à			
22 VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Schweitzer GmbH & Co. Informations Expedition 130 Carl-Benz-Str. 23 71034 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Abgabenerzeugnisse Produits livrés				26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				30 Benutzte Gen.-Nr.			